Porównanie tłumaczeń Filemona 1:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	tego niegdyś tobie nieużytecznym, teraz zaś i tobie i mnie użytecznym,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	tego niegdyś ci nieprzydatnego teraz zaś ci i mnie pożytecznego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	niegdyś tobie nieużytecznym, a teraz i tobie, i mnie użytecznym,*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(tego) niegdyś ci niedogodnego, teraz zaś [i] tobie i mnie bardzo dogodnego,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	(tego) niegdyś ci nieprzydatnego teraz zaś ci i mnie pożytecznego

[1)] Warto zwrócić uwagę na grę słów: użyteczny – nieużyteczny (Ὀνήσιμος – ἄχρηστον – εὔχρηστον).